

وزارة التعليم والعلم والثقافة في ولاية ميكلنبورج فوربومرن · 19048 شفيرين، ألمانيا

إلى
تقنيهماو تماعلا سرداملاير روملاأءايلوأو تاذيملتاوا ذيملتاوا

شفيرين، 14 ديسمبر/كانون الأول

إلغاء إلزام الحضور في الفترة من 16 ديسمبر/كانون الأول 2020 حتى 8 يناير/كانون الثاني 2021
– تظل المدارس مفتوحة أمام الصفوف 1 حتى 6 – التعليم عن بُعد بداية من الفصل 7

أعزائي التلاميذ والتلميذات،
أعزائي الآباء وأولياء الأمور،

لقد عشنا جميعًا عامًا مليئًا بالكثير من القيود والتحديات الخاصة بسبب جائحة فيروس كورونا. وقد نجحنا بفضل مساعدتكم في الإبقاء على استمرار العملية التعليمية بشكل موثوق منذ الصيف الماضي. وكان مسار اليوم المدرسي مختلفًا وأكثر تعقيدًا في أغلب الأحوال بسبب قواعد السلامة اللازمة. لكن أعضاء هيئة التدريس وقبل كل شيء التلاميذ والتلميذات جعلوا من العمل الإعتيادي بالمدرسة ممكنًا في ظل أزمة كورونا، وذلك بفضل انضباطهم ووعيهم. وهذا إنجاز كبير، أرغب في شكر الجميع عليه من أعماق قلبي.

لكن عدد الإصابات بفيروس كورونا زاد للأسف في الأيام والأسابيع الماضية بشكل يدعو للقلق. وبالرغم من أن ولاية ميكلنبورج فوربومرن لا تزال من الولايات ذات أعداد الإصابة المتدنية مقارنة بغيرها، إلا أن الوضع لدينا مثير للقلق أيضًا. لهذا أصدرت أمس المستشارية الألمانية ورؤساء ورئيسات حكومات الولايات قرارات وقواعد شاملة بغرض تقليل الاتصال والاحتكاك في جميع المجالات الاجتماعية. وبالرغم من أن المدارس - وفق المعارف العلمية - ليست من أسباب تفشي العدوى، إلا أنه يجب استغلال الفترة من 16 ديسمبر/كانون الأول 2020 حتى 10 يناير/كانون الثاني 2021 لتقليل الاتصالات بشكل كبير. وأرغب هنا في تعريفكم بالإجراءات والتدابير في هذه الفترة.

ألغى إلزام الحضور في المدرسة بداية من 16 ديسمبر/كانون الأول 2020. وسوف يظل التلاميذ والتلميذات بداية من الصف 7 في تلقي دروسهم بنظام التعليم عن بُعد.

الهاتف: +49 385 588-0
الفاكس:
poststelle@bm.mv-regierung.de
www.bm-regierung.mv.de
معلومات عامة عن حماية البيانات: التواصل الهاتفي أو الكتابي أو الإلكتروني مع وزارة التعليم والعلم والثقافة في ولاية ميكلنبورج فوربومرن مرتبط بحفظ ومعالجة البيانات الشخصية التي وصلتنا منكم. والأساس القانوني لهذا هي المادة 6 البند 1 الحرف c و e من اللائحة الأساسية لحماية البيانات في الاتحاد الأوروبي (DS-GVO) بالاتصال مع المادة 4 البند 1 من

العنوان:

وزارة التعليم والعلم

العنوان البريدي:

وزارة التعليم والعلم

والثقافة في ولاية ميكلنبورج فوربومرن والثقافة في ولاية ميكلنبورج فوربومرن

9700021884535

كما تظل المدارس مفتوحةً من حيث المبدأ أمام التلاميذ والتلميذات في المراحل الدراسية 1 حتى 6. لكنني أرجو منكم تقديم الرعاية لأطفالكم في تلك الفترة في المنزل – إن كان هذا ممكناً بالنسبة لكم. وسوف يحصل جميع التلاميذ والتلميذات من المعلمين على واجبات منزلية للفترة حتى 8 يناير/كانون الثاني 2021 يقومون بها في المنزل. فإن لم يمكنكم رعاية أطفالكم في المنزل، فسوف يحظى هؤلاء التلاميذ والتلميذات بإشراف المعلمات والمعلمين بالمدرسة خلال أداء الواجبات. ويقوم التلاميذ والتلميذات بالواجبات نفسها التي يحصلون عليها من المعلمين والمعلمات، سواء كان هذا في المدرسة أو في المنزل. ويقوم أعضاء هيئة التدريس بتجهيز دروس التعلم عن بُعد وإعداد الواجبات المطلوبة وتقديم النصح والاستشارة للمتعلمين.

ويتم الإشراف في المدرسة في الفصول، لكن ليس وفق جدول الحصص الحالي. ولن تُقدّم دروس الرياضة.

ويجب من حيث المبدأ على جميع الأشخاص العاملين بالمدرسة ارتداء غطاء الفم والأنف (الكمامة) في كل وقت بداية من 16 ديسمبر/كانون الأول 2020 طوال فترة تواجدهم في المباني المدرسية، حتى أثناء الحصص المدرسية نفسها. أما بالنسبة للتلاميذ والتلميذات فتظل قواعد ارتداء غطاء الفم والأنف (الكمامة) بداية دون تغيير. وبصرف النظر عن هذا، يُنصح بشكل حتمي بالحفاظ على مسافة تباعد مع الآخرين قدر الإمكان.

وحتى تتمكن مدرستكم من تنظيم عملية الإشراف على التلاميذ بشكل جيد حتى 8 يناير/كانون الثاني 2021، أطلب منكم تسجيل حضور أو غياب طفلكم بالمدرسة في الوقت المناسب بالبريد الإلكتروني قدر الإمكان.

أما بالنسبة للأطفال الذين يواصلون الذهاب إلى المدرسة، فتظل خدمة نقل التلاميذ في كافة أرجاء الولاية كما هي. وبهذه المناسبة أرحب في تقديم هذه الرسالة لكم أعزائي التلاميذ والتلميذات، الذين يرغبون هذا العام في حصولهم على المؤهل المدرسي: سوف نفعل كل ما في وسعنا كي تستعدوا بشكل جيد قدر الإمكان للامتحانات بالرغم من هذه الظروف الصعبة. وهدفنا هو التركيز بشكل خاص على الفصول النهائية بداية من 11 يناير/كانون الثاني 2021 ومنحهم أولوية الحضور بالدروس النظامية بالحضور في المدرسة. وسوف تحصلون على المزيد من المعلومات بهذا الشأن في الأسبوع الأول من يناير/كانون الثاني 2021.

أعزائي التلاميذ والتلميذات، أعزائي الوالدين، من الضروري للأسف أن نواجه هذه المرحلة الصعبة في مدارسنا أيضاً بسبب أعداد الإصابات. وأرجو منكم تفهم أنه يجب علينا جميعاً أن نفعل كل ما في وسعنا معاً من أجل خفض أعداد الإصابات بالعدوى من جديد. فمن خلال التزام الجميع بالقواعد والتعليمات يمكنكم المساهمة بدوركم في أن تتمكن المدرسة من فتح أبوابها من جديد بالشكل المعتاد في أسرع وقت ممكن.

أتمنى لكم ولعائلاتكم، بالرغم من كل شيء، عطلة أعياد ميلاد سعيدة واستقبالاً سعيداً لعام 2021. وأتمنى لكم قبل كل شيء: موفور الصحة والسلامة!

مع خالص التحية والتقدير

Bethina Marten

بتينا مارتن